



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-7526

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
219 - 800 Burrard Street
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Offre à commandes pour des aliments	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1528-190054/A	Date 2020-02-26
Client Reference No. - N° de référence du client F1528-190054	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier VAN-9-42223 (582)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-582-8738	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-02-05	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-03-17	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lee, Hilda	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
Telephone No. - N° de téléphone (604) 764-6053 ()	Buyer Id - Id de l'acheteur van582
FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526	
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification n° 1

La présente modification vise à :

1. répondre aux question des fournisseurs

1. Question et réponses

Question n° 1: « Pour chaque tableau sur les aliments pour poisson et chaque forme d'aliment dans chaque tableau, le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants pour chacun des tableaux pour lesquels il souhaite être pris en considération dans le cadre de sa soumission : le nom ou le numéro du produit; la taille et la forme du produit; le nom du fabricant; une liste des ingrédients du produit dans l'ordre de leur poids respectif dans l'aliment (c.-à-d. du plus élevé au moins élevé); l'analyse garantie pour chaque aliment (p. ex. le pourcentage de protéines brutes, de gras brut, de fibres brutes, de vitamines, etc.). Ces renseignements sont nécessaires pour confirmer que les aliments proposés respectent les exigences techniques du tableau applicable de l'annexe A – Exigences. »

Réponse n° 1: Pour chaque aliment pour poisson proposé dans chacun des tableaux, le soumissionnaire doit fournir une analyse garantie qui comprend le pourcentage de protéines brutes et de gras bruts (ou la teneur totale en protéines et en lipides), puisque ces renseignements sont nécessaires pour confirmer que les aliments respectent les exigences énoncées dans l'*annexe A, Exigences*. Les autres éléments mentionnés sont des exemples de ce qui peut ressortir de l'analyse de garantie et ne sont pas requis pour déterminer si un aliment répond aux exigences techniques.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.